



السنة السادسة 6 - يونيو 2024

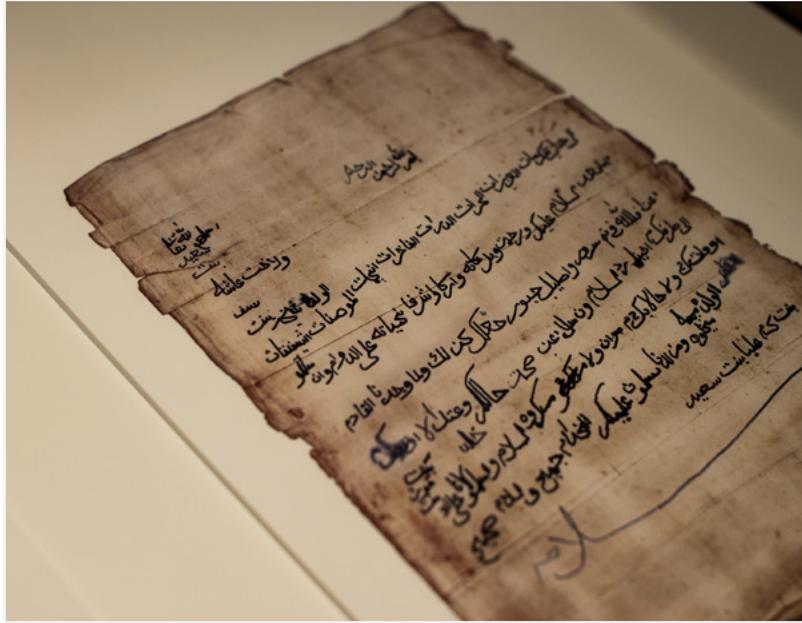
# الناشر الأسبوعي

النسخة الرقمية

جسر ثقافي من الشارقة إلى القارات  
الطبعة العربية تصدر عن هيئة الشارقة للكتاب



سلطان القاسمي: مجمع الشارقة العلمي  
سيضم 10 آلاف مجلد



# الناشر الأسبوعي

جسر ثقافي من الشارقة إلى القارات

الطبعة العربية  
تصدر عن هيئة الشارقة للكتاب  
رقمية أسبوعية. وورقية شهرية

PUBLISHERS  
WEEKLY بالتعاون مع PW

الشيخة بدور بنت سلطان القاسمي  
رئيسة مجلس إدارة هيئة الشارقة للكتاب  
Sheikha Bodour bint Sultan Al Qasimi  
Chairperson of Sharjah Book Authority

الرئيس التنفيذي لهيئة الشارقة للكتاب  
رئيس التحرير  
أحمد بن ركاض العامري  
CEO of Sharjah Book Authority  
Editor in chief  
Ahmed bin Rakkad Al Ameri

مدير التحرير  
علي العامري  
Managing Editor  
Ali Al Ameri

المشرف العام  
منصور الحساني  
General Supervisor  
Mansour Al Hassani

المنسق العام  
خولة المجيني  
General Coordinator  
Khoulâ Al Mujaini

الترجمة  
أمل الزرعوني  
موزة الخرجي  
Translation  
Amel Al Zarouni  
Moza Al Kharji

مساعدة إدارية  
نعمة الناجي  
Administrative Assistant  
Nemah Naji

المدير الفني  
محمد العرقاوي  
Art Director  
Mohammed Al Arqawi

التصميم  
أماني الترك  
Graphic Design  
Amani Al Turk

المنسق الإعلامي  
عائشة العبار  
Media Coordinator  
Aisha Alabbar

الاشتراكات والإعلانات  
زاهر السوسي  
Subscription & Ads.  
Zaher Elsousi

التوزيع  
zelsousi@sibf.com  
Distribution

هيئة الشارقة للكتاب  
Sharjah Book Authority

- هاتف 00971-65140000
- الموقع الإلكتروني Website <http://www.sba.gov.ae>
- البريد الإلكتروني Email [pwmagazine@sibf.com](mailto:pwmagazine@sibf.com)

# «رسائل متبادلة» في كلباء.. نافذة على ماضي الشارقة



## الشارقة - «الناشر الأسبوعي»

والاجتماعي للشيخ سعيد ومعاصريه. وتؤكد مجموعة «الرسائل المتبادلة» التي تمت مشاركتها من قبل عائلة بن درويش «السيد عبدالعزيز بن درويش» عمق الروابط العائلية وما تتسم به من الاحترام. فيما تعد هذه الوثائق الشخصية جزءاً من مجموعة أوسع تحتفظ بها هيئة الشارقة للمتاحف، ما يوفر أيضاً للزوار نافذة على النسيج الغني للعلاقات العائلية والاجتماعية في ماضي الشارقة. كما يعد المعرض الذي يقدم «نسخاً طبق الأصل من الرسائل» حدثاً بارزاً يسهم في الحفاظ على التراث الثقافي لمدينة كلباء والاحتفال به، ويدعو الجميع لاستكشاف التاريخ الغني والجمال المعماري لمتحف بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي. ويعد المتحف الذي يتميز بتصميمه المعماري، مركزاً لاستكشاف الثقافي والتاريخي بما يحتويه من قطع أثرية وقصص ذات قيمة إنسانية تجسد ذاكرة المكان لصالح الأجيال القادمة، كما يعتبر رمزاً لحرص وتفاني إمارة الشارقة في حفظ وعرض تراثها الغني للعالم.

يتضمن معرض «رسائل متبادلة.. مراسلات الشيخ سعيد وعائلته»، الذي تنظمه هيئة الشارقة للمتاحف في متحف بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي، في مدينة كلباء، مجموعة من الرسائل النادرة المتبادلة بين الشيخ سعيد بن حمد القاسمي وعائلته وأصدقائه ومعارفه. ويحتضن المعرض متحف بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي، الصرح التاريخي الذي شيد في مدينة كلباء قبل 125 عاماً وأعيد افتتاحه في أكتوبر/ تشرين الأول الماضي. ويتيح المعرض الذي يستمر حتى 31 ديسمبر/ كانون الأول المقبل، الفرصة أمام الجمهور للاطلاع على مجموعة رسائل تعرض لأول مرة، تحمل قيمة معنوية ودلالات مهمة، وتكشف عن عصر ما قبل الحداثة وظهور أنظمة البريد الحديثة والبريد الإلكتروني ووسائل التواصل الاجتماعي، إذ لعبت هذه الرسائل المكتوبة بخط اليد، دوراً في الخطاب الاجتماعي والسياسي في ذلك الوقت، من خلال تقديمها لرؤى عميقة حول الوسط الثقافي

# سلطان القاسمي: مجمع الشارقة العلمي سيضم 10 آلاف مجلد



## الشارقة - «الناشر الأسبوعي»

المجلد الواحد متراً وعرضه أقل من المتر، يتم وضعه على جهاز ليجلس الزائر في المبنى المشيد على شكل استراحة؛ ويبحث عن كل ما يريده بسهولة؛ حيث توجد كتابة توضيحية أسفل كل لوحة، وقبل خروج الزائر من المبنى يحصل على نسخة مطبوعة من اللوحة التي يريدها، ويقع مجمع الشارقة العلمي على الجهة اليمنى بعد ميدان معهد التراث؛ قبل مدخل الجامعة القاسمية». واستطرد صاحب السمو حاكم الشارقة: «لقد جمعت مجلدات مجمع الشارقة العلمي بنفسه، وعددها 10 آلاف مجلد، وسبق وأهديت مصر 10 آلاف مجلد بعد حريق المجمع العلمي المصري بالقاهرة في 17 ديسمبر/ كانون الأول 2011، وقلت لهم حينها: أريد أن يكون الحريق وكأنه لم يحدث، وتتمنى التوفيق للجميع».

كشف صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، عن مشروع «مجمع الشارقة العلمي» الذي سيضم 10 آلاف مجلد جمعها سموه بنفسه، ليستعرض التراث والفنون والعلوم بأسلوب مميز. وأضاف سموه في مداخلة هاتفية عبر برنامج «الخط المباشر» الذي يبث من أثير إذاعة وتلفزيون الشارقة، مع مدير عام هيئة الشارقة للإذاعة والتلفزيون الإعلامي محمد حسن خلف: «يتضح دور المجمع من اسمه (علمي)، فيضم التراث والفنون ويعرضهما بأسلوب مميز، ويختلف دوره عن (دارة الدكتور سلطان بن محمد القاسمي) التي تضم الوثائق والعديد من المواد كالصور وغيرها، بينما مجمع الشارقة العلمي يضم مجلدات، يبلغ ارتفاع

# بدور القاسمي: «كلمات» ملتزمة بدعم ثقافة القراءة



تنمية القراء والمثقفين مدى الحياة؛ فمن خلال روعة الكتب يمكننا أن نفتح آفاقاً وعالمًا جديداً من الخيال والإبداع والرؤية المستقبلية، وكذلك الوصول إلى مغامرات لا حصر لها في هذا الصيف والمستقبل أيضاً. دعونا نثري عقول الأطفال والشباب بقوة الكتب، فمن خلال الصفحات تكمن المعرفة والثقافة والقيم الفكرية البناءة». وتسعى مجموعة كلمات من خلال مبادرات الصيف إلى إثراء أوقات الأطفال خلال الإجازة، وترسيخ مكانة الكتاب كأداة رئيسية لتطوير الشباب والأطفال، إيماناً بدور القراءة في دعم التحصيل الدراسي وتنمية المهارات الفكرية والاجتماعية والمعرفية، إذ تسعى المجموعة من خلال مبادراتها وشراكاتها إلى غرس حب القراءة، وتعزيز ثقافة المعرفة بين الأجيال، بما يسهم في بناء مجتمع أكثر وعياً وقدرة على مواكبة تحديات المستقبل وتطويره.

مردف وسيتي سنتر الزاهية؛ للاستثمار في ثقافة الأطفال ومعارفهم من خلال توظيف شغفهم بالقراءة، والإسهام في تنشئة أجيال مبدعة». وأضاف «نؤمن بأن الشعور العميق بالحب تجاه التعلم وعادة القراءة المستمرة جانبان في غاية الأهمية لتشكيل مبدعي وقادة المستقبل وإرساء الأساسات لأشخاص متوازنين وكاملي النمو. وستقدم مراكز التسوق التابعة لـ (ماجد الفطيم) خلال هذا الصيف الدعم للمبادرة من خلال توفير مساحات مخصصة لورش عمل الأطفال وبيع كتب الأطفال، ما يضمن متعة القراءة للجميع». بينما قال سامر الصايغ: «نسعى عبر هذا التعاون لجعل القراءة أكثر متعة وإثارة وتكون متاحة للأطفال والشباب خلال هذا الصيف، إذ نؤمن بأن هذه المبادرة لا تهدف فقط إلى إثراء العقول الشابة خلال الصيف، بل تهدف أيضاً إلى

وأشطة متنوعة تشمل جلسات القراءة، وتوقيع الكتب، وورش العمل التعليمية، والمسابقات، بما يسهم في تعزيز حب القراءة وتنمية المعرفة لدى مختلف الأعمار. وأضافت الشبيخة بدور القاسمي، حول الشراكة الجديدة: «تدعم (مجموعة كلمات) تجارب القراءة التي تثير اهتمام الأطفال والشباب، وتحتفي بالتنوع والتعاطف، وتؤدي إلى فهم أعمق للعالم. ويعد الاستثمار المستدام في معارف الأطفال أمراً حيوياً لتعزيز الإبداع والمشاركة، ونحن ملتزمون بدعم ثقافة القراءة، والتعاون مع شركاء يشاطروننا الشغف، وبناء مجتمع نابض بالحياة وقائم على المعرفة». بينما قال فؤاد منصور شرف: «نلتزم في (ماجد الفطيم) بدعم مجتمعنا من خلال توفير بيئة مواتية للنمو والابتكار. ونفتخر بتسخير مساحاتنا ومجتمعنا المفعم بالحياة ضمن سيتي سنتر

## الشارقة - الناشر الأسبوعي

أكدت الشبيخة بدور بنت سلطان القاسمي، المؤسسة والرئيسة التنفيذية لمجموعة كلمات، التزام دولة الإمارات بغرس حب القراءة لدى الأطفال والاستثمار في هذا المجال، لأن الشباب الشغوفين بثقافة القراءة يمكنهم المساهمة في بناء مستقبل أكثر إشراقاً. جاء ذلك مؤخراً عقب توقيع اتفاقية شراكة بين «مجموعة كلمات»، ممثلة بالشبيخة بدور القاسمي، وكل من «ماجد الفطيم»، ممثلة بالمدير العام لمراكز التسوق في الإمارات فؤاد منصور شرف، ومجموعة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة (ناشيونال)، ممثلة برئيس المجموعة سامر سليم الصايغ، لإطلاق مبادرة فصل الصيف، في سيتي سنتر الزاهية خلال يوليو/ تموز المقبل، وسيتي سنتر مردف في أغسطس/ أيلول المقبل، وتتضمن المبادرة منصة لبيع الكتب،

# مختصون: «الفصحى» بتاريخها العريق قادتنا إلى الريادة



هو أن نعزز استخدام الفصحى واقعاً عملياً على المستويات الأكاديمية وفي الخطابات الرسمية والمراسلات الحكومية. وفي تجربتي الشخصية، حرصت على التحدث بالفصحى مع طلابي حتى الصغار منهم، ورغم الضحك في البداية والاندحاش في بداية الأمر حيث كان الطلاب يعجبون من الحديث بالفصحى فقط حتى في الشؤون العادية، فإن النتائج الإيجابية على تحصيلهم الأكاديمي كانت واضحة، ومن الضروري الالتزام بالفصحى ولو ساعة واحدة يومياً، لضمان استمرارية هذا التراث اللغوي الغني».

وتناول الدكتور لقمان تجربته مع اللغة العربية، لافتاً إلى إنه نشأ في بيئة لا يتحدث الناس فيها بالعربية: «كانت القصص القرآنية بمثابة مفتاح لفهم اللغة العربية بالنسبة لي، إذ أتاحت لي التعرف إلى سياق وأساليب اللغة المتنوعة، ومن خلال التكرار المستمر للآيات والحوارات العامة تشربت بناء الجملة العربية، وأتقنت تطبيق القواعد النحوية في حياتي اليومية».

الحقيقة فهي أداة التفكير، والفصحى هي الأساس المتين الذي يمكّن الإنسان من التعبير عن أعماق المعاني والأفكار، ونحن لا نطالب بالتوقف عن الحديث بالعامية في التواصل اليومي، لكن اللغة العربية الفصحى بتاريخها العريق ومكانتها العلمية قادت العرب إلى الريادة في مختلف المجالات العلمية قرونًا عديدة، ولا تزال تُعد من أرقى اللغات على مستوى العالم، ولا ينبغي علينا إهمالها».

وتابع لقمان: «استشراف المستقبل والتقدم في مجالات البحث العلمي يتطلبان إتقان اللغة العربية الفصحى بقواعدها الدقيقة وأساليبها الراقية، والأبحاث العلمية في كل اللغات تُكتب دوماً بلغة فصحى تُعبر عن الدقة والعمق في المعرفة، ما يُسهم في تطوير الفكر الإنساني وتعزيز الحوار العلمي البناء».

وحول الوسائل والأساليب التي تضمن حضور العربية الفصحى في المجتمعات، أضاف الدكتور لقمان «دولة الإمارات تتبوأ مكانة رائدة في المناهج التعليمية المتقدمة، ومبادرات خدمة العربية، مثل وثيقة اللغة العربية وميثاقها، والمطلوب

الواعية».

وشدد على أن الحفظ هو خزان المعرفة الذي لا ينضب، والقراءة تضمن تكوين مستودع غني لدى الطالب يتيح له معرفة الأساليب والعبارات، وهكذا تصبح القراءة مفتاحاً يُضاف إلى الممارسة اليومية ويعززها، ما يُمكن الطالب من إتقان اللغة وتوظيفها بكفاءة.

من جهته، استعرض رئيس إدارة البحوث والترجمة في مؤسسة سدرة لدمج ذوي الإعاقة الدكتور أبو صالح أنيس لقمان، تجربته في مجال تعزيز استخدام اللغة العربية الفصحى في الحياة اليومية، وسط جمع من المتخصصين والطلاب من غير الناطقين بالعربية.

وحذر من تحول اللغة العربية الفصحى إلى لغة غريبة عن الأطفال، وكأنها لغة أجنبية، مؤكداً أنها مسألة ذات تبعات خطيرة، لأن ذلك يهدد جوهر الهوية الثقافية ويعوق النمو الفكري. ورد على من يقول إن الغاية من اللغة هي التواصل، وهو حاصل بالعامية، قائلاً: «اللغة ليست مجرد وسيلة للتواصل، لأن التواصل واحد من عشرات الغايات للغة، إذ قد يكون بالإشارة مثلاً، أما اللغة في

## الشارقة - «الناشر الأسبوعي»

أكد الأمين العام لمجمع اللغة العربية في الشارقة، الدكتور امحمد صافي المستغاني، أهمية الممارسة اليومية في تعلم اللغة العربية الفصحى، وتقويم مسار الإنسان نحو الإتقان، مضيفاً: «لطالما كانت البادية مصدراً جوهرياً للغة العربية الأصيلة، حيث كان القدماء يرسلون أبناءهم إلى الصحراء ليتعلموا اللغة العربية السليمة، تماماً كما فعل الإمام الشافعي الذي أمضى 16 عاماً في قبيلة بني هذيل، واستفاد من تلك التجربة في فهم اللغة والشريعة».

وأشار الدكتور المستغاني، خلال استضافة المجمع «المجلس اللغوي التاسع» الذي ناقش دور اللغة العربية الفصحى في العصر الحديث تحت عنوان «اللغة العربية الفصحى بين الاكتساب والممارسة» إلى أن «القراءة في عصرنا تعد بمثابة الإقامة في البادية بالأمس، فتنشئة الأجيال على حب القراءة والمعرفة تعتبر أساساً لإتقان اللغة العربية، إذ لا يمكن لمن لا يملك المعرفة أن ينقلها، ولا يستطيع الناشئة ممارسة اللغة ببراعة دون الغوص في أعماق القراءة

## «حمد للترجمة» تستقطب 280 ترشيحاً من 35 دولة



حنان الفياض

### الدوحة - «الناشر الأسبوعي»

وكندا، والسنغال، وتركيا، وروسيا، وباكستان، وبلجيكا، وألمانيا، وغينيا، وإيران، وسويسرا، وأستراليا، والنمسا، والهند، والولايات المتحدة الأميركية.

وحلّت مصر في المرتبة الأولى من حيث عدد الترشيحات القادمة من الدول العربية (59 ترشيحاً)، تلتها السعودية (27)، ثم المغرب (20)، وقطر (15)، والإمارات والجزائر (12 لكل دولة). أما الترشيحات من الدول الأجنبية، فتصدّرتها فرنسا بـ18 ترشيحاً، تلتها بريطانيا (12)، ثم المجر (9)، ونيجيريا (8)، وكندا (7). وتشمل الأعمال المترشحة العلوم الإنسانية المختلفة، ومن أبرزها: الأدب، والدراسات الإسلامية، والفلسفة، والعلوم الاجتماعية، والعلوم السياسية، والتاريخ.

واختيرت اللغة الفرنسية في الدورة العاشرة لغةً رئيسية (إلى جانب الإنجليزية) في مسار الكتب المفردة بعد أن تم اختيارها في عام 2017، بينما اختيرت في مسار الإنجاز، البلوشية والتتيرية والهغارية ولغة يوربا لغاتٍ فرعية، إلى جانب اللغتين الرئيسيتين، وذلك لـ«تحفيز جهود الترجمة من اللغة العربية وإليها في الدول الناطقة بهذه اللغات، وتشجيع استمرارية المثاقفة بين مجتمعات هذه الدول والمجتمعات العربية» حسب الدكتورة حنان الفياض.

استقبل الموسم العاشر لجائزة الشيخ حمد للترجمة والتفاهم الدولي، 280 ترشيحاً من 35 دولة. وانتهت لجنة تسيير الجائزة من عملية الفرز الأولي للترشيحات التي تقدمت للموسم العاشر لعام 2024. وتمثل المشاركات أفراداً ومؤسسات معنية بالترجمة.

وقالت الناطقة الرسمية والمستشارة الإعلامية للجائزة، الدكتورة حنان الفياض، إن اللجنة تسلمت هذا العام 195 ترشيحاً من 17 دولة عربية، و85 ترشيحاً من 18 دولة أجنبية.

وأوضحت أن عدد الترشيحات في مسار الكتب المفردة بلغ 209 ترشيحات، تتوزع على 164 من الأفراد و45 من المؤسسات. أما الترشيحات في مسار الإنجاز فيبلغ عددها 71، تتوزع على 38 من الأفراد و33 من المؤسسات.

وتتضمن قائمة الدول العربية التي تم الترشيح منها: قطر، ومصر، والسعودية، وسورية، والمغرب، ولبنان، والأردن، والإمارات، والكويت، والعراق، وتونس، والبحرين، واليمن، وفلسطين، وسلطنة عمان، وليبيا، والجزائر. أما الترشيحات من الدول الأجنبية فجاءت من: فرنسا، وبريطانيا، والمجر (هنغاريا)، ونيجيريا،

## مؤلف «صيرير قلم» يعود بالذاكرة إلى «زمن المطوع»



### دبي - الإمارات اليوم

الجلسة، عبدالغفار حسين بالقامة الثقافية والأدبية في الإمارات، فهو كاتب ومؤرخ وأديب وناشط في وسائل التواصل الاجتماعي، مشيراً إلى أن كتاب «صيرير قلم» يستعرض مجموعة مقالات وخواطر في الثقافة والأدب والفكر والمعارف العامة.

أما الدكتور عمر عبدالعزيز، فأوضح أن «عوامل الكتاب تعيدنا إلى ذاكرة الكتابة الموسوعية التاريخية، والمتصلة في ذات الوقت بما هو عصري من حيث اللغة والعناوين ومسارات الرؤى والمقترحات التي يقدمها الكاتب». وأضاف: «يعيد المؤلف إحياء التأليف الموسوعي الذي يتنقل به ومعه من بستان لآخر، فيقيم أعمدة بنائه على التنوع الثقافي المعلوماتي».

وفي الختام، وقّع المؤلف عبدالغفار حسين نسخاً من كتابه للحضور.

أكد الأديب الإماراتي عبدالغفار حسين أن كتابه الجديد «صيرير قلم» يعد إضافة توثيقية لرحلة من البحث والمعرفة، مضيفاً أن العنوان يشير إلى حضور الكتابة بالقلم بعيداً عن تكنولوجيا اليوم وما تفرضه من أدوات مختلفة.

وقال حسين، في جلسة نقاشية حول الكتاب نظمتها ندوة الثقافة والعلوم في دبي مؤخراً، إنه يعود بالذاكرة إلى أيام المدرسة الأحمدية التي كانت بمثابة معهد علمي وديني للعلوم العربية والفقه، وكان معلوماً من بين الأفضل، إذ كان لكل مطوع محبرة وقلم، وعندما يبدأ بالكتابة يصدر القلم صوتاً محبباً، وهو «الصيرير» الذي يصدر لنا أبداع الكتابات. بينما وصف نائب رئيس مجلس إدارة ندوة الثقافة والعلوم، علي عبيد الهاملي، الذي أدار